

OFFICINE
MECCANICHE
ELIO VALERI & FIGLI
di Valeri F. & C. s.n.c.



FABBRICA SPECIALIZZATA NELLA COSTRUZIONE DELLE MACCHINE PER LA TORNERIA DEL LEGNO

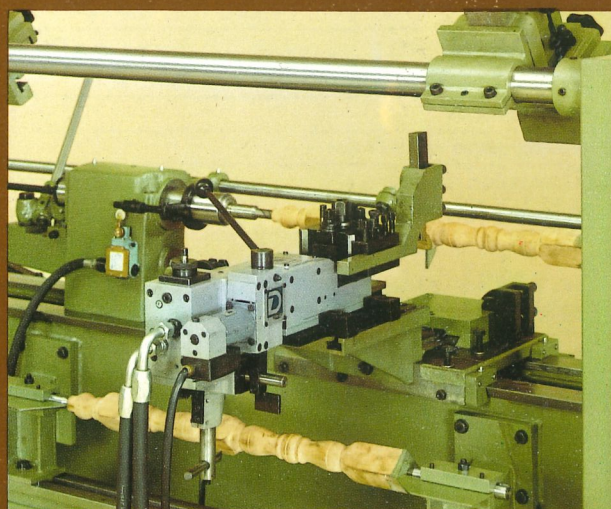


TORNIO A COPIARE MOD. ELVAP/77

COPYING LATHE MOD. ELVAP/77

TOUR HYDRAULIQUE A COPIER MOD. ELVAP/77

HYDRAULISCHE KOPIERDREHBANK MOD. ELVAP/77



TORNIO A COPIARE MOD. ELVAP/77

Caratteristiche generali: mandrino a 6 velocità - carrello idraulico con regolazione continua della velocità e ritorno rapido - centratore idraulico con entrata e uscita automatica - copiatore idraulico con chiamata elettrica - centralina idraulica con 2 pompe - ciclo automatico e manuale - dispositivi verticali per battute a 90°.

Dati Tecnici:

distanza tra le punte	mm. 1200
altezza delle punte	mm. 200
diametro massimo a tornire	mm. 230
diametro massimo a tornire con lunetta fissa	mm. 90
diametro massimo a tornire con lunetta girevole	mm. 65x65
velocità rotazione mandrino	1000-1650-2000-2450-3300-4900
velocità avanzamento carrello	0+2,5 m.min.
velocità ritorno rapido carrello	9 m. min.
motore mandrino	Hp. 4+5
motore pompa	Hp. 1,5
attacco per traino legni	Cono Morse 3
corsa del copiatore	mm. 110
peso netto c.ca	kg. 1000

Tutti i dati sono puramente indicativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

COPYING LATHE MOD. ELVAP/77

General features: 6 speed workspindle - Hydraulic saddle with continuously variable speed adjustment and rapid return - Hydraulic centering device with automatic feed and return driving - Hydraulic tracer with electric control system - 2 pump hydraulic unit - Automatic and manual cycling - Vertical fixtures for 90°.

Technical Specifications:

Distance between centres	mm. 1200
Height of centres	mm. 200
Swing over bed	mm. 230
Max. Diameter permitted by steady rest	mm. 90
Max diameter with rest for squared sections	mm. 65x65
Spindle speed R.P.M.	1000-1650-2000-2450-3300-4900
Saddle feed speed	0+2,5 m.min.
Return speed	9 m.min.
Spindle motor	Hp. 4+5
Oleodynamic plant motor	Hp. 1,5
Connection for driving	3 Morse Taper
Tracer travel	mm. 110
Net weight about	Kg. 1000

All data are approximate only and may be altered at any time without notice.

TOUR HYDRAULIQUE À COPIER MOD. ELVAP/77

Caractéristique générales: Broche de travail à 6 vitesses - Chariot hydraulique à régulation continue de la vitesse et retour rapide - Dispositif hydraulique de centrage avec entrée et sortie automatique - traceur hydraulique à appel électrique - Centrale hydraulique à 2 pompes - Cycle automatique et manuel - Dispositif verticaux pour tournage à 90°

Données Techniques:

Distance entre pointes	mm. 1200
Hauteur des pointes	mm. 200
Max \varnothing a tourner	mm. 230
Max. \varnothing permis avec la lunette	mm. 90
Max. \varnothing avec lunette carrées	mm. 65x65
Vitesse de la broche T P M	1000-1650-2000-2450-3300-4900
Vitesse avance du chariot	m.min. 0+2,5
Vitesse retour rapide du chariot	m.min. 9
Moteur du mandrin	CV 4+5
Moteur commande olé	CV 1,5
Connexion pour pointes d'entraînement	Cono Morse 3
Course du traceur	mm. 110
Poids net	kg. 1000

Toutes les données sont purement indicatives et peuvent subir des variations à tout moment et sans préavis.

HYDRAULISCHE KOPIERDREHBANK MOD. ELVAP/77

Hauptmerkmale: Arbeitsspindel mit 6 Drehzahlen - Hydraulischer Schlitten mit stufenloser Geschwindigkeitsregelung und Eilrücklauf - Hydraulische Zentrier- vorrichtung mit automatischem Einund Austritt - Hydraulischer Kopierer mit elektrischem Anruf - Hydraulisches Steuergehäuse mit 2 Pumpen - Automatischer und handbetätigter Arbeitskreislauf - Senkrechteinrichtungen für 90° Falze.

Technische Daten:

Spitzenweite	mm. 1200
Spitzenhöhe	mm. 200
Grösster Dreh \varnothing	mm. 230
Grösster \varnothing den die Lünette zulässt	mm. 90
Für Quatrastücke ist	mm. 65x65
Spindeldrehzahl U.p.M.	1000-1650-2000-2450-3300-4900
Vorschubgeschwindigkeit des Schlittens	m.min. 0+2,5
Eilrücklaufgeschwindigkeit des Schlittens	m. min. 9
Spindelmotor	4+5 PS
Hydraulischer-Motor	1,5 PS
Anschlüsse für Mitnehmerspitze	Mk 3
Kopierhub	mm. 110
Netto gewicht	Kg. 1000

Alle Daten sind rein Richtungsweisend und können Jederzeit und vorherige Nachricht Änderungen unterliegen.



ELIO VALERI & FIGLI s.n.c. di Valeri F. & C.

VIA JESI, 10 - 61100 PESARO - ITALY - TEL. (0721) 22814 - ELVAP PESARO - TELEX 560106 C.T.C. ELVAP